



Association
Les familles Caron d'Amérique

TENIR ET SERVIR

Bulletin n° 120

depuis 1984

Été



Sommes-nous des ...

Caron ou Caroune ou Caroux ou Carones?

Ou bien des Cairon ou Charien ou Carone?

Ou encore des Carons ou Carun ou Karon?

Ou finalement des Cheron ou Carroen ou des McCarron? Faites votre choix.....

SOMMAIRE

La une: **Aussi à l'Île du Prince-Édouard**

Sommaire et date de tombée	2
Mot des coprésidents	3
Mot des coprésidents, la suite	5
The CO-PRESIDENT message	5
The CO-PRESIDENT, la suite	6
Coïncidences <i>Carron</i>	6
Soupçon d'édition	7
Coïncidences <i>Carron</i> , la suite	8
Coïncidences <i>Carron</i> , la fin	9
Toponymie dans notre Québec	10
Toponymie, la suite	11
Toponymie, la suite	12
Toponymie, la suite	13
Toponymie, la suite	14
Toponymie, la suite	15
Toponymie, la suite	16
Toponymie, la suite	17
Toponymie, la suite	18
Toponymie, la suite	19
Toponymie, la fin	20
Confié-es à notre mémoire	21
Bouquinons	21
Par courrier et par courriel	21
Renouvellement	22
Renewal	23
Avis de recherche	23
Collaborations	24

Date de tombée du prochain numéro :

Les registres et leurs trésors le 1^{er} novembre 2020

Tenir et Servir a toujours grand besoin
d'articles pour ses prochains numéros.

Serez-vous parmi ceux
qui répondront à cet appel ?

Faire parvenir vos textes à

Michelle Panneton (Caron)
1624, Route des Ormes
La Conception QC J0T 1M0
pannetonmichelle@gmail.com

**pour cette date au plus tard.
Merci à vous**

**N'allons pas par quatre chemins.: "il
est bien difficile, en géographie
comme en morale, de connaître le
monde sans sortir de chez soi."
Voltaire**

Conseil d'administration 2019-2020

Coprésidence:	Michel Caron # 2038, Sherbrooke (QC)	(819) 200-6933	mcaron@ubishops.ca
Coprésidence:	Grégoire Caron # 2820, Ancienne-Lorette (QC)	(418) 877-3817	gregoirecaron@qc.aira.com
Vice-présidence:	Patrice Caron # 2567, Laval (QC)	(450) 681-3676	patrice.caron@videotron.ca
Secrétariat:	Michel Caron # 2645, Rimouski (QC)	(418) 724-9728	michel_caron@globetrotter.net
Trésorerie:	Robert Caron # 1328, Laval (QC)	(450) 668-0832	caronrobert@videotron.ca

Administration:

Catherine de Quimper # 2812, Rockland (ON)	(613) 419-0948	cdequimper@outlook.com
Chantal Caron # 2811, Namur (QC)	(819) 426-2109	ccaron2010@hotmail.com

Site internet des familles Caron d'Amérique : www.genealogie.org/famille/Caron/Caron.htm

Responsable : Patrice Caron #2567, Laval (QC) (450) 681-3676 patrice.caron@videotron.ca

Page Facebook : facebook.com/FamillesCaron.dAmerique



Le Québec sur « Pause » pour quelques temps...par Grégoire et Michel, coprésidents

Le premier ministre François Legault nous l'a dit à plusieurs reprises : « il faut mettre le Québec sur Pause ». Nous n'aurions pas pu imaginer ce qui allait arriver avec ce foutu virus il y a de ça à peine huit mois ! Nous venions d'avoir un très beau rassemblement de notre association à Lévis. Le conseil d'administration avait prévu une cabane à sucre au printemps et un rassemblement au mois d'août à Drummondville. Puis, soudainement, la pandémie frappe le Québec comme le reste du monde. À la mi-mars, le gouvernement du Québec demande à tous les voyageurs de revenir à la maison pour tenter d'endiguer la propagation du coronavirus. Peu après, toute l'activité économique est suspendue : les commerces, les usines, les écoles, les restaurants, les salons de coiffure; tout, sauf les services essentiels, est mise sur pause pour une période indéterminée. Suivront les annonces d'annulation des activités à venir et tous les festivals devant se tenir un peu partout dans la province durant l'été. Même la *Fédération des Associations des Familles du Québec* a mis fin aux annonces des rassemblements à venir pour les différentes associations de familles. L'objectif de la Santé Publique est clair dans les circonstances, il faut contenir la transmission du virus pour éviter d'avoir beaucoup de personnes malades de sorte que les hôpitaux pourraient devenir surchargés et ne pas suffire à soigner tous les malades. Dans les circonstances, notre association suit le courant et elle remet à l'an prochain sa cabane à sucre et son rassemblement annuel de l'année 2020.

La suiteen page 4

Le Québec sur « Pause » pour quelques temps...la suite de la page 3

Nous en apprenons davantage sur les conditions sanitaires associées à ce virus et chaque jour amène son lot d'informations nouvelles. Mais, on a tellement hâte que les bulletins de nouvelles changent de sujet, juste pour nous permettre de prendre une bouffée d'air frais. En parlant d'air frais, l'été est enfin arrivé, sortons dehors pour en profiter tout en respectant les mesures de distanciation sociale pour réduire les risques de transmission du fameux virus.

Depuis la publication de notre dernier *Tenir et Servir*, notre conseil d'administration a tenu quelques réunions en mode de vidéoconférence sur Skype pour continuer notre gestion et aussi pour travailler avec Patrice **Caron** de Laval sur la réalisation d'un nouveau site Web. En collaboration avec un concepteur de sites Web, Patrice a fait plusieurs rencontres pour travailler sur le concept et la structure du nouveau site. Nous pouvons immédiatement affirmer que le nouveau site sera plus convivial, il permettra d'avoir des informations sur la généalogie plus facilement, on y trouvera l'historique de l'association, l'historique des premiers **Caron** en Amérique, l'information sur nos activités à venir et celles passées, les bulletins *Tenir et Servir* depuis les débuts de la publication, la vente des produits promotionnels, le paiement des adhésions pour les membres et même la possibilité de faire des dons en ligne. De plus, des bénévoles s'activeront pour traduire en anglais, progressivement, chacune des pages du nouveau site Web.

Nous parlons du nouveau site avec beaucoup d'enthousiasme puisqu'il ouvrira une toute nouvelle page de l'histoire de notre association. Il nous permettra de rejoindre plusieurs **Caron** à la grandeur de l'Amérique. Nous vous informerons lorsqu'il sera accessible sur l'internet. D'ici là, portez-vous bien et restons en contact les uns avec les autres, après tout, nous sommes une grande famille.

Grégoire **Caron** de l'Ancienne-Lorette, membre # 2820

et

Michel **Caron** de Sherbrooke, membre # 2038 , Coprésidents

The CO-PRESIDENT'S Message: Quebec on 'pause' for a while...

Prime Minister François Legault has told us repeatedly: "Quebec must be put on pause." We could not have imagined what was going to happen with this virus barely eight months ago!

We just had our association's annual gathering in Lévis and the board of directors had planned a gathering at the sugar bush in the spring as well as our next annual event in Drummondville this August. Then, suddenly the pandemic came knocking at Quebec's door just like everywhere else in the world. Mid-March, the Quebec government requested that all travellers return home to attempt slow the spread of the corona virus. Shortly thereafter, all economic activity was suspended: businesses, factories, schools, restaurants, hair salons; everything but essential services are paused for an indefinite period. Then came the announcement of future activities and all festivals which were to be held during the summer. Even the Federation of Associations of Quebec Families has put a stop to announcements of upcoming gatherings for various family associations. Public Health's objective is clear in these circumstances; it is necessary to contain the transmission of the virus and to avoid having too many people falling ill which would result in hospitals being overloaded and insufficient capacity. Hence, our association will go with the flow and postpone this year's sugar bush and annual gatherings until next year.

We are learning more about the sanitary conditions associated with this virus and each day brings new information. We're looking forward to hearing different things on the news which would be like a breath of fresh air. Speaking of fresh air, summer has finally arrived! Let's go outside to enjoy the beautiful weather while respecting social distancing measures to reduce the risk of transmission of this famous virus.

Since the publication of our most recent edition of our newsletter, our board of directors has had several meetings via Skype videoconferencing to continue our work and to support Patrice **Caron** of Laval who is in charge of managing the new websitela suite page 6

The CO-PRESIDENT'S Message...following page 5

development project. Patrice has had many meetings to develop the concept and structure of the new website. We can tell you that this website will be more user-friendly and it will be easier to access information on your genealogy, the history of the association, the **Caron** family history, upcoming events and past activities. You will also be able to access past editions of our newsletters, purchase promotional products, pay for your membership and even donate fund to the association online. Our volunteers will continue to work on the English translation of the entire website.

We are thrilled to tell you about this new website since it will write a new page in the history book of our association. It will allow us to reach many **Caron's** all over the America. We will announce the launch date very shortly. Until then, stay safe and stay in touch with each other, after all, we are all a big family!

Michel **Caron** of Sherbrooke, # 2038 and Grégoire **Caron** of Ancienne-Lorette, # 2820 Co-Chairs

ooo ooo ooo ooo ooo

Coïncidences « Carron » inattendues...par Michel **Caron**, Sherbrooke, # 2038

Plusieurs **Caron** désirent savoir jusqu'où leur patronyme se trouve en Amérique du Nord et ailleurs sur les autres continents. Il fut un temps où, pour le travail et les vacances, j'allais à l'extérieur de la province de Québec, parfois en Ontario, parfois aux États-Unis, et c'était à l'époque des bottins téléphoniques... J'aimais vérifier à l'intérieur de ces bottins s'il était possible de trouver mon nom de famille. J'ai été vraiment surpris de voir le nom des **Caron** un peu partout sur notre continent.

Lors d'un rassemblement de notre association à Lévis en septembre 2010, les organisateurs avaient prévus au programme la visite du Lieu historique national des Forts-de-Lévis, de Parcs Canada. Ces forts, dont la construction a débuté en 1865 par l'armée britannique, avaient comme objectif de défendre la ville de Québec contre une invasion possible des américains, nos voisins du sud. C'est une visite très intéressante à tout point de vue et elle a laissé dans ma mémoire un questionnement assez inattendu. D'où pouvait bien provenir le canon, vu par notre groupe de visiteurs **Caron**, qui portait le nom, un tant soit peu familier, de « Carronade » ? La suite à la page 8

Soupçon d'édition

Qui dit toponymie pense hommage ou reconnaissance aux femmes, aux hommes nous ayant ouvert les chemins.

De la France, de l'Acadie, vers le Bas-Canada, vers les États-Unis, plusieurs expressions utilisées nous rappellent le labeur, le défrichage, la colonisation. Ne parlions-nous pas du " grand chemin ou le chemin réal " celui qui se traça le long de nos berges, reliant deux bourgs, deux villages?

Y a-t-il eu parmi nos ancêtres des coureurs de chemins? Des gens pour lesquels la mendicité obligeait. Sûrement quand on connaît un tant soit peu les drames vécus lors des différents exodes.

Plusieurs **Caron** ont été honorés, par leur présence et leurs actions ou simplement en mémoire de...

Ce qui a pour conséquence d'avoir école, parcs ou rues portant le patronyme **Caron**.

Un rappel historique sous des grands airs de lecture estivale.

Nous avons pris le temps de survoler toutes les régions administratives québécoises en découvrant quelques **Caron** qui ont marqué notre paysage.

Nous ne pouvons passer sous silence, les recherches de Michel **Caron** condensées sous le *Répertoire des lieux Caron* tomes 1 et 2 et celles d'Henri **Caron** dont nous nous sommes largement inspirés.

Rue, chemin, avenue, butte, barrage, anse tout y est ou presque...

Par monts et par vaux, nous vous invitons donc à lire ou à relire ces quelques hommages rendus depuis fort longtemps.

Dans un autre ordre d'idée, une autre manière de souligner la présence de plusieurs membres celle des donateur-trices. Donc se terminant au 31 mai de cette année nous aimerions souligner la générosité de :

Denis **Caron** (2178) de Victoriaville, Québec

Marcel **Caron** (1238) de Donnacona, Québec

Roland **Caron** (2439) de New Britain, Connecticut

Yvette **Caron** (1363) de Québec, Québec

Hélène Dumouchel (1865) de Saint-Rémi, Québec

Danielle Savard (Gisèle **Caron**) (2828) de Laval, Québec

Coïncidences « Carron » inattendues ...par Michel **Caron**, la suite de la page 6



N'est-ce pas qu'on semble y trouver le nom « Carron » ? Pourquoi deux « r » et où pouvait bien se trouver la fameuse fonderie qui avait coulé ce bétail de métal au poids difficilement estimable à vue d'œil ? Le temps a passé et sans chercher à trouver plus d'information sur le sujet, j'ai presque oublié les questions soulevées par cette visite à Lévis, jusqu'au jour où... quelques années plus tard, en septembre 2019, ma conjointe, Diane Verville-**Caron**, et moi sommes allés au Royaume-Uni pour une croisière autour des Îles Britanniques. Diane est une passionnée des voyages et de par son intérêt si bien développé,

nous sommes devenus des accompagnateurs pour l'agence Voyage Louise Drouin, de Drummondville. Le voyage au Royaume-Uni s'intitule : *Londres et les Îles Britanniques*. Vous pouvez voir nos récits et photos pour chacune des journées du voyage à l'adresse internet :

<https://www.louisedrouin.com/recits-photos/londres-croisiere-iles-britanniques-2019-recit-01#recit>

Ce beau voyage dans les Îles Britanniques nous a fait découvrir, de très belles choses : le Tower of London, Liverpool qui a vu naître les légendaires Beatles, Dublin de la République d'Irlande et son fameux musée Guinness, l'Irlande du Nord et son « Giant Causeway », l'Écosse avec son Loch Ness, pour finalement arriver à Stirling le 16 septembre 2019. La vieille ville de Stirling en contrebas d'un superbe château compte de nombreuses vieilles maisons médiévales qu'on découvre en parcourant les rues pavées. Il s'agit d'une ville ayant bien entretenu son patrimoine bâti datant d'une autre époque, au plus grand plaisir des touristes. Le plus beau monument de la ville est sans contredit son château, mais nous n'avions malheureusement pas le temps de le visiter, ce sera pour une autre fois, on l'espère ! Un peu plus tard, en revenant vers la vieille ville, par pure coïncidence, je suis arrivé en face de deux canons qui m'ont rappelé instantanément ceux du Fort de Lévis. Je m'approche des canons, prends une photo et je fais remarquer à Diane qu'il s'agit du même fabricant de canons que ceux vus à Lévis, les Carronades. Un panneau explicatif, visiblement dédié aux touristes, nous donne plus d'information. Ces canons étaient fabriqués par la compagnie *Carron Iron Works* dans une grande fonderie fondée en 1759 et situé aux abords de la Rivière Carron dans la ville de Falkirk à quelques kilomètres de Stirling. Cette fonderie a coulé de nombreux canons à une époque où l'Empire britannique en avait grandement besoin pour se défendre. De retour au navire de croisière nous avons plusieurs activités prévues au programme et nous sommes très occupés. Je trouve quelques minutes avant de me coucher pour faire une recherche sur le nom Carron en Écosse à l'aide de l'internet. Il y a une rivière Carron, sur le bord de laquelle se trouvait la fonderie à canons. Il y a un lac Carron dénommé « Loch Carron » se trouvant à l'ouest de l'Écosse. Suite à la page 9

Coïncidences « Carron » inattendues ... suite et fin par Michel Caron

Un peu plus loin dans mes recherches, un site m'indique que le mot « Carron » signifie « rivière sinueuse » et provient de la langue gaélique écossaise parlée par un peuple descendant des Celtes. Les Celtes se sont répandus, il y a de ça très longtemps, en Europe, en France et aussi dans les Îles Britanniques.

D'ailleurs des langues celtiques sont encore parlées de nos jours un peu partout dans les îles Britanniques et en Bretagne, à l'ouest de la France. Ainsi, j'ai obtenu les réponses à mes questions sur les Carronades, mais nos découvertes *Carron* sont loin d'être terminées.

Notre prochaine escale nous amenait à Édimbourg. Là aussi il y a un très beau château à visiter, nous l'avons visité. J'étais surpris de voir beaucoup de symboles à connotation française dans ce château. Des fleurs de lys un peu partout avec, le symbole de l'Écosse : la fleur de chardon. Une grande toile illustre un de leurs rois d'Écosse membre de *L'Ordre de la jarretière*, un blason illustrant clairement la maxime *Honnis soit qui mal y pense*, autant de preuves encore vivantes des liens étroits de l'époque entre la France et l'Écosse. Plus tard, notre groupe de sympathiques voyageurs disposant de temps libre pour visiter le centre-ville d'Édimbourg, magasinera des châles, des couvertures, des foulards, des mitaines en cachemire et en laine entre autres. Ces créations sont étiquetées *Loch Carron of Scotland, we are the world's leading manufacturer of tartan*. On ne fabrique plus de canons en Écosse mais plutôt des articles utiles pour s'habiller chaudement et perpétuer le nom « Carron ». Nous retournons à notre navire de croisière pour, cette fois, se diriger vers la ville de Le Havre, en France.

Aussitôt arrivés à Le Havre, en Normandie, nous partons en autobus pour une excursion d'une journée. Est-ce que notre nom de famille en provenance de France serait aussi d'origine Celte ? Le patronyme **Caron** s'y retrouve très souvent avec les deux « r ». Notre tour en autobus nous amène de l'autre côté de la Seine pour visiter Honfleur, un séduisant village. Par une belle journée ensoleillée, nous marchons dans ce vieux village médiéval. Dans la section du vieux port, il y a une plaque commémorative sur le lien entre Honfleur et la Ville de Québec. C'est de là qu'est parti Samuel de Champlain pour plusieurs de ses voyages afin de venir fonder la Ville de Québec en 1608. Joseph Le Caron, un Récollet, quitte Honfleur le 24 avril 1615 avec Champlain et débarque à Québec le 8 juin. Le 24 juin 1615, après avoir remonté le fleuve Saint-Laurent, les pères Jamet et Le **Caron**, en présence de Champlain, de quelques Français qui l'accompagnaient et de quelques indiens amis des Français, célèbrent la première messe sur l'île de Montréal. On peut lire sur geneanet.org : « Ces missionnaires n'étaient pas des fondateurs de lignée par définition, ils n'en participèrent pas moins à la fondation du pays. De retour en France en 1629, Joseph Le **Caron** y mourra, victime de l'épidémie de peste de 1632. »

Par la suite, l'ancêtre Robert **Caron**, arrive à Québec entre 1634 et 1636, on ne connaît pas précisément l'année puisque tous les registres de cette époque ont disparu. Aurait-il connu Champlain avant que le père de la Nouvelle-France décède en 1635 à Québec, lorsqu'il y avait moins de 300 pionniers français au Québec ? Tout n'est que mystère et nous ne saurons probablement jamais. Une chose est certaine, notre patronyme est bien implanté en Amérique du Nord et il est là pour y rester encore longtemps !

Toponymie dans notre Québec

En l'honneur de....

L'Amérique, territoire propice pour les **Caron** à l'exploration, aux découvertes du Haut et du Bas-Canada ainsi qu'aux États-Unis bref donc, ils y ont laissé leurs empreintes un peu partout.

Plus près de nous, Michel **Caron** de Lac Saint-Charles a élaboré une très volumineuse recherche afin de retracer les tours et détours de nos ancêtres **Caron**. Nous en publions dans notre bulletin de juillet, qu'une très minime partie. Ses volumes 1 et 2 seront nos principales sources d'informations.

Ainsi qu'Henri **Caron** et son don de collectionneur d'articles concernant les **Caron** et la toponymie.

Sans oublier Robert **Caron**, chercheur auprès des municipalités, les bureaux de greffe et les sites toponymiques. Profitons-en pour les remercier de leur collaboration.

Étant donné la diversité des commémorations, nous avons regroupé dans ce bulletin-ci les lac, ruisseau, rue, route, parc, butte, chute et avenue.

Il y a suffisamment de matière pour ultérieurement développer sur les structures comme moulin, édifice, maison, monument, école, plaque et pont.

Le Québec, divisé en 17 régions administratives se visitera selon ses villes et ses régions. Convenons qu'il est impossible de tout noter et illustrer donc un choix incomplet et très difficile à faire.

Débutons donc la visite par la

01-Région du Bas-Saint-Laurent, Est

Amqui: les Rues **Caron-Nord** et **Caron-Sud** soulignent l'implication constante de leur curé **Nazaire Caron**, né en 1871 à Sainte-Louise-sur-l'Islet et fut ordonné prêtre à Québec, vicaire à Saint-Anaclet en 1897 et curé de Notre-Dame des Douleurs en 1899 et de Saint-Honoré en 1901. Par la suite dans sa cure d'Amqui il guidera les destinées religieuses et socioéconomiques jusqu'à sa retraite lors de son 50^e anniversaire de prêtrise en 1949. On lui reconnaît les implications suivantes : l'arrivée de l'électricité, la construction de l'église, la création d'un moulin à cribler le grain, l'installation de la Caisse populaire d'Amqui, la fondation de la Coopérative agricole et pour le volait sportif, il autorisa même le patinage mixte, sans câble au centre de la glace, les garçons d'un côté et les filles de l'autre, le baseball, le hockey et le tennis derrière le couvent. Il a tiré sa révérence en 1951.

000 000 000 000 000

Lac-au-Saumon: la rue **Caron** fait référence à Alphonse **Caron**, propriétaire du lot, ayant donné cette parcelle de terrain pour en faire une rue dans le cadre d'un développement domiciliaire. Il est à remarquer que la plupart de ses enfants y se sont construit une résidence familiale mais toutes bâties du même côté de rue.

000 000 000 000 000

La suite en page 11

Toponymie dans notre Québec...la suite de la page 10

Saint-Damase: nous pouvons y trouver le **Lac-à-Gilbert-Caron** ainsi nommé en l'honneur de son propriétaire. La particularité de ce lac, c'est son intermittence c'est-à-dire qu'il s'interrompt et reprend par intervalles, donc il n'a que deux ou trois pieds de profondeur.

000 000 000 000 000

Saint-Simon: la réputation de la rue **Caron** appartiendrait à trois hommes de trois périodes différentes. Le premier Charles-François, maire de la place de 1855 à 1858, le second, Louis-J. en 1889 et finalement de 1970 à 1977 l'honneur reviendrait à Fernand.

000 000 000 000 000

Trois-Pistoles: encore une **Rue Caron**. Probablement nommée à la mémoire de l'un des deux maires de la Ville ou même les deux portant le nom de **Caron** soit messieurs Gaudiose en 1938 ou encore Sylvio en 1949.

000 000 000 000 000

Saint-Paul-de-la-Croix: auriez-vous entendu parler du **Ruisseau Léopold-Caron**? Un simple cours d'eau gorgé d'histoire. Ce cours d'eau prendrait sa source au Ruisseau Chaud et va se jeter dans la rivière Plainasse (de l'anglais plainess c'est-à-dire pureté de l'eau) et à la jonction de la rivière de la Famine qui doit son nom à l'expédition de 1645 qui s'étant trompée de direction, en manque de provisions depuis près de 43 jours, a dû reconsidérer leurs informations et rebrousser chemin. Nous connaissons son histoire mais vraiment savons-nous qui est Léopold? Mystère.

000 000 000 000 000

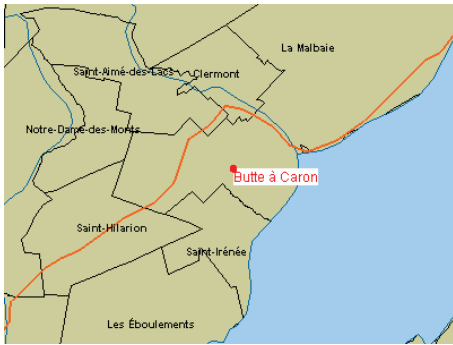
02-Région du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Jonquière: la **Chute-à-Caron** Michel **Caron** arriva à Chicoutimi vers 1860; originaire du Cap Saint-Ignace. Cadre supérieur durant une trentaine d'années à la maison Price. Maire de Chicoutimi en 1885 et son fils Eugène, maire de Tadoussac pendant 25 ans. Michel **Caron** vers 1875 fit l'acquisition des lots situés au Nord du Saguenay dans le Canton Simard, vis à vis de l'embouchure de la rivière au Sable le long du chemin qui va de Shipshaw à la dalle. Il y organisa une ferme, dont les limites étaient précisément le Saguenay, à quelques arpents de sa maison; c'est là que se trouvait la chute, qui depuis, et à cause de la ferme de M. **Caron**, prit le nom de Chute-à-Caron. Il est décédé en 1891.

000 000 000 000 000

Canton Caron: la première organisation du territoire remonte à l'année 1855, le gouvernement du Bas-Canada érige le Canton **Caron**, cinq familles y habitent. Ce canton situé au sud-est du lac Saint-Jean dont la moitié nord, limitée par la Belle Rivière, est défriché et occupé, entre autres, par les agglomérations de Lac-à-la-Croix et de Métabetchouan. De nombreux cours d'eau arrosent l'étendue de ce canton dont la rivière Coupaganiche et le ruisseau de la Belle Rivière.

Toponymie dans notre Québec...la suite de la page 11



03– Capitale Nationale

Québec,

Rue Paul-Émile-Caron : située dans un secteur où les voies de communication sont identifiées par des noms de personnalités québécoises et locales. On rappelle ici le souvenir de Paul-Émile **Caron** (1915-1987), un sculpteur sur bois.

Saint-Firmin,

Lac Le-Caron situé sur ce qu'on appelle aujourd'hui Baie Sainte-Catherine, ce lac se situe entre le lac Buteux et le lac Honorat.

Joseph **Le Caron** (vers 1586-1632), récollet, né aux environs de Paris. En 1615 avec Samuel de Champlain départ pour la Nouvelle-France. Il fonde une mission en pays huron et séjourne plusieurs fois chez les Montagnais de Tadoussac. Supérieur du couvent des Récollets de Québec en 1617-1618, Il bénit le premier mariage à Québec d'Anne Hébert, fille de Louis Hébert, et Étienne Jonquet et s'applique à rédiger des lexiques en huron, en algonquin et en montagnais. Il fit la mission à Tadoussac en 1618. Il meurt de la peste, à son retour dans la Haute-Normandie.

000 000 000 000 000

La Malbaie

La Butte à Caron, ainsi nommée parce qu'une partie du flanc nord de cette butte occupe les terres de monsieur Caron dans la MRC de La Malbaie.

Saint-Basile-Sud,

Avenue Caron : selon le bulletin *Tenir et Servir* de mars 1999, sur cette rue projetée afin de favoriser le développement de ce secteur de la municipalité, J-Eudore **Caron** y avait construit en 1948 une imposante manufacture de vêtements fournissant ainsi du travail à un grand nombre de villageois.

000 000 000 000 000

04-Région Mauricie

Déplaçons-nous en Mauricie et abordons ces nouvelles commémorations:

Shawinigan,

Avenue Louis-G. Caron, connu pour son dévouement envers les pauvres à qui il donnait son salaire d'échevin pendant ses différents mandats commencés en 1962, Louis-Georges **Caron** (1918-1965) est décédé à la suite de l'explosion d'une fournaise de la compagnie Shawinigan Chemicals pour laquelle il travaillait.

000 000 000 000 000

Trois-Rivières,

Île Caron (*Presqu'île*)

L'île **Caron** fait partie de l'ensemble d'îles situé à l'embouchure de la rivière Saint-Maurice, au cœur de Trois-Rivières. Il s'agit en réalité d'une presqu'île reliée à l'Île de la Poterie. Deux hypothèses peuvent expliquer cette appellation. Napoléon **Caron** écrit dans *Deux voyages sur le Saint-Maurice* qu'elle a appartenu à Ignace **Caron**, de là le nom qu'elle garde encore aujourd'hui. Par ailleurs, Eugène Rouillard a avancé que le toponyme rappelle le souvenir de Mgr Charles-Olivier **Caron** (Louiseville 1816 – Trois-Rivières, 1893), grand vicaire de diocèse de Trois-Rivières au XIXe siècle. Le nom de l'Île **Caron** a été relevé en 1914, sous la forme d'*I. Caron* sur la carte *St. Maurice River Boom & Driving Co.*

La suite en page 13

Toponymie dans notre Québec...la suite de la page 12

04-Région Mauricie...la suite

Yamachiche: **Rue Monseigneur-Napoléon-Caron.** Napoléon à Nazaire-Vital à Vital-Jean-Baptiste s'est distingué aux cures de Maskinongé, Saint-Wenceslas et Yamachiche. Instituteur au Séminaire des Trois-Rivières et directeur du Grand Séminaire, responsable de la formation des futurs prêtres. Il a publié plusieurs articles dans les journaux et revues régionaux ainsi qu'un *Petit vocabulaire à l'usage des Canadiens français*. La communauté d'Yamachiche doit à Mgr Napoléon **Caron** d'avoir publié 1892 *Histoire de la Paroisse d'Yamachiche*. Plus encore, c'est sous son impulsion que Nérée-Beauchemin, Raphaël Bellemare et François-Sévère Desaulniers se mirent à écrire. Impliqué à Yamachiche de 1902 à 1926 année où il se retira au presbytère, il décéda le 27 décembre 1932 à l'âge de 86 ans. Parmi ses nombreux exploits, rappelons qu'en 1880, toute la presse du temps et la population du Québec vibraient à son idée d'établir un concours pour se doter d'un chant national. Le 24 juin suivant était chanté pour la première fois *l'O Canada* que nous connaissons, écrit par le juge A. Basile Routhier sur une musique de Calixa Lavallée.

ooo ooo ooo ooo ooo

Yamachiche: **Village-des-Caron (hameau) :** Les Yamachichois.es ignorent l'histoire du Village-des-**Caron** qui n'est que la continuation ou l'ainé du Rang de Vide-Poche. Ce dernier, selon les uns, tiendrait son appellation du fait que les braves défricheurs qui y ouvraient des terres portaient, le lundi, le sac bien rempli...sur le dos, et revenaient le samedi le sac vide...sous le bras. D'autres y voient une allusion au peu d'argent que possédaient les habitants de cet endroit, lesquels ayant commencé à s'établir quand les terres étaient très avancées partout ailleurs, se sont trouvés dans une pauvreté relative. Et le Chemin des **Caron** nommé à cause des dix frères **Caron**, soit Joseph, Jean-Marie, Michel, Augustin, François, Charles, Ambroise, Gabriel, Cyrille et Louis, qui allèrent s'y établirent. Dans ce village, on ne compte plus un seul **Caron** aujourd'hui mais il garde encore son vieux nom, qui se trouve comme une relique, un souvenir. Le souvenir d'une pépinière d'hommes qui se sont distingués tant sur le plan religieux que social. Sources : *Yamachiche et son histoire...*

ooo ooo ooo ooo ooo

05-Région Estrie

Sainte-Marguerite: **Ruisseau Caron**, les informations familiales nous proviennent de Réal Loubier demeurant encore sur la terre paternelle qui a été cédée à son grand-père par Mathias **Caron**. Ce dernier a participé à la fondation de la municipalité scolaire de Sainte-Marguerite et a fait partie du premier conseil des commissaires. De plus, il a été propriétaire du magasin général de Sainte-Marguerite de Lingwick. C'était un commerçant et un entrepreneur. Il quitta le canton de Lingwick pour l'Abitibi avec sa famille. Son fils Léo **Caron** a établi sa famille dans le canton en 1950 où plusieurs de ses descendants y vivent dans la paroisse voisine de Weedon dans la MRC du Haut-Saint-François. La suite en page 14

Toponymie dans notre Québec...la suite de la page 13

06-Région Montréal

Arrondissement Rivière-des-Prairies: **Avenue Adolphe-Caron** doit son nom aux frères **Caron**, Joseph-Arthur, René-Édouard et Adolphe (1879-1959), qui fondèrent la maison **Caron Frères**, une manufacturière de bijoux dans les années 20 et dont les ramifications commerciales s'étendaient jusque dans les Antilles, l'Amérique du Sud et la Chine. Adolphe a construit deux usines de fabrication de munitions durant la Première Guerre mondiale, puis, dans les années 1930, se lance dans l'industrie hôtelière comme vice-président de United Hotels Co. of America. De plus, lors de la construction de la Palestre nationale en 1914, il a été président de l'Association athlétique d'amateurs nationale.

000 000 000 000 000

Arrondissement Ahuntsic-Cartierville: **Rue Caron**, porte le nom de **Caron** aujourd'hui en souvenir de Michel **Caron**, maître d'école, premier directeur de la première école paroissiale de Sainte-Cécile. Il fut engagé en 1859. La rue a été nommée en 1947, suite à l'annexion d'une partie de la paroisse de Sainte-Cécile, ce secteur était communément appelé *Nouveau Salaberry* et cette artère s'appelait 4^{ième} Rue.

000 000 000 000 000

Arrondissement Saint-Laurent: en route vers le Parc **Aimé-Caron**, délimité par les rues Montpellier et Fortier, ce toponyme souligne l'implication municipale de cet homme de 1968 à 1986.

000 000 000 000 000

Verdun: Parc **Lucien-Caron**, constitué d'un îlot de verdure, il est situé en face du chalet du parc Arthur-Therrien, en bordure du boulevard Gaétan-Laberge. Son nom évoque le souvenir de Lucien **Caron** (1929-2003), maire de l'ancienne ville de Verdun, de 1977 à 1985.

000 000 000 000 000

Île Perrot: l'**Île Caron**, 'Je vois sur la carte qu'il y a une Pointe **Caron** à Baie d'Urfé, une agglomération sur l'île de Montréal qui se situe face au Nord de l'Île. Effectivement cette île est sur notre territoire. Nous nous chargerons d'indiquer **Caron** à la description de l'Île car cette île est zonée Parc'. Sources : Correspondance avec la municipalité de l'Île Perrot.

000 000 000 000 000

Ile Sainte Thérèse: la **Rue Caron**, cette toute petite rue relie les rues Meloche et Dupuis sur le territoire de l'île Sainte-Thérèse et aucune résidence n'est construite en façade de cette rue. Elle aurait été ouverte à la fin des années 50. Il est possible que ce toponyme de **Caron** soit le nom de l'épouse d'une de ces personnes. À une certaine époque, il n'était pas rare de nommer une rue en relation avec les propriétaires des terres du secteur.

000 000 000 000 000

La suite en page 15

Toponymie dans notre Québec...la suite de la page 14

07-Région de l'Outaouais

Grand-Remous: **Baie Caron**, dans cette municipalité il existe le chemin **Caron** menant à une pourvoirie du même nom. C'est Paul **Caron**, maintenant décédé, qui en était le fondateur propriétaire et aujourd'hui c'est sa fille Christine **Caron** qui en a pris la relève.

000 000 000 000 000

Lac-Simon: **Chemin Caron**, probablement pour souligner le fait que monsieur Wilfrid **Caron** dans les années 70 était propriétaire d'un bâtiment d'origine de *L'Auberge de la ferme Caron*.

000 000 000 000 000

08-Région Abitibi-Témiscamingue

Landrienne: **Ruisseau Caron**, ce petit cours d'eau serpente dans la terre des **Caron** père et fils. En effet, Gérard **Caron**, le père, l'aurait cédée à François **Caron**, son fils.

000 000 000 000 000

Rouyn Noranda: **Baie Caron**, cette baie rappelle l'abbé Ivanhoë **Caron**, historien et archiviste, né en 1875 à L'Islet et décédé en 1941 à Québec. Très impliqué, durant onze années, à coloniser certaines régions du Québec dont l'Abitibi et le Témiscamingue. En avril 1912, il publie le *Centre de colonisation dans le nord-ouest de la province du Québec*. En juin de la même année, c'est l'arrivée du premier groupe de colons provenant de vieilles régions rurales du Québec, une vingtaine, amenés par l'abbé **Caron**. Un missionnaire colonisateur et un propagandiste de la colonisation abitibienne. En 1923, il reçoit le *Prix Athanase-David* pour un ouvrage important sur l'histoire de la colonisation dans la province de Québec. Nous pourrions voir dans cette désignation un subtil jeu de mots comme l'abbé **Caron**, la baie **Caron** ?

000 000 000 000 000

09-Région Côte Nord

Anticosti: **Anse Caron**, **Camp Caron**, probablement, situés près de la Pointe-Nord et des Trois-Ruisseaux. Voici en quelques lignes un extrait de l'époque :'' En moyenne, les glaces font leur apparition dans le golfe vers la première quinzaine de janvier pour disparaître dans la première quinzaine d'avril ; mais il y a des écarts importants dans ces dates, suivant les années. En février et mars, à leur maximum d'épaisseur, elles peuvent supporter des charges considérables et non seulement permettent les voyages en traîneau le long de la côte, mais même, comme cet hiver, le transport d'une machine à vapeur de huit mille livres, du **Camp Caron** à la baie Ellis. Les rapports des différents gardiens de phares nous indiquent que les glaces ont toujours tendance, dans le golfe, à se diriger vers le Sud, où elles se massent entre la Gaspésie, la Nouvelle-Ecosse et l'île du Cap-Breton. Elles entourent alors l'île du Prince-Édouard et les Îles de la Madeleine. Mais entre la pointe Est d'Anticosti et l'Océan Atlantique, elles se trouvent, pour employer une expression du pays, constamment déglacées par les courants. Sources : *Monographie de l'île d'Anticosti*, J. Schmitt, 1904

Toponymie dans notre Québec...la suite de la page 15

10-Région Nord du Québec

Chibougamau: **Rue Caron**. L'intention des dirigeants municipaux était de souligner l'implication d'un pionnier commerçant en la personne d'Albanie **Caron**.

000 000 000 000 000

11-Région Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine

Cloridorme: **Lac Caron**. Et pourquoi ne pas souligner la longévité d'un **Caron**? En effet, Camil **Caron**, un cultivateur de la place, après une vie de dur labeur, s'est éteint à l'âge de 102 ans.

000 000 000 000 000

Grande Grave: **Parc Alexis-Caron** : Né à Saint-Jean-Port-Joly, en 1805, le fils à Louis-Marie et à Véronique Dubé, pêcheur de métier descendait le fleuve pour tendre ses filets et s'installer à Grande-Grave où il pouvait facilement vendre son poisson avant de retourner chez lui à l'automne. Au printemps 1841, il décida d'amener sa famille: son épouse, Adèle et ses enfants: Jean-Baptiste, Adèle, Justine et Clarisse. Il construisit une cabane rudimentaire à Grande-Grave dans laquelle ils vécurent l'année 1841 et la saison de pêche 1842. La saison 42 terminée, Alexis vendit son poisson. Il acheta des provisions et ils s'embarquèrent vers Saint-Jean-Port-Joli. Une tempête les força à s'arrêter prendre refuge à Grande-Vallée. L'hiver arriva plus tôt que prévu et ils décidèrent d'y rester pour de bon sur la rive de la rivière Grande-Vallée. À chaque automne, une personne se chargeait d'aller vendre la morue séchée à Gaspé mais en 1847, la barge surchargée de morue, résultat des pêches de tous les habitants de la place coule dans l'eau profonde. La cargaison est perdue et tous se noient, sauf Jean-Baptiste qui a réussi à s'accrocher à une épave et recueilli par des pêcheurs. Après quelques jours de repos, il retourne à pied chez-lui et annonce la mauvaise nouvelle à la communauté était consternée. On venait de perdre quatre bons citoyens et de plus la cargaison qui leur aurait fourni des provisions pour passer l'hiver. Face à un malheur, les gens prient et demandent l'aide de Dieu. Il semblerait que leur foi très forte sut les récompenser. Une baleine géante vint s'échouer sur la rive. Ils la dépecèrent et en échangèrent l'huile pour des provisions. *Sources : Bulletin Tenir et Servir no 44, août 1998*

000 000 000 000 000

12-Région Chaudière-Appalaches

Montmagny: **Cours d'eau-Caron** : prenant sa source d'un premier embranchement sur les terres de Martin **Caron** et les deux autres embranchements, eux, circulant à Cap-Saint-Ignace sur les terres de Maurice **Caron**, il a mérité cette appellation.

000 000 000 000 000

La suite en page 17

Toponymie dans notre Québec... la suite de la page 16

Montmagny: **Rue Samuel-Caron**, né à Cap Saint-Ignace en 1892, il déménagea à Montmagny où il acquit une ferme et se spécialisa dans l'industrie laitière. Il fut maître-draveur, puis surintendant des opérations forestières pour Collin Lumber. Il fut aussi président fondateur de la Société coopérative agricole de Montmagny, conseiller municipal de la paroisse de Saint-Thomas pendant douze ans, dirigeant fondateur de la Caisse populaire de Saint-Mathieu et marguillier de cette même paroisse. Cette voie est située sur une partie de la ferme familiale où avec son épouse Louise Bergeron; ils ont élevé onze enfants. Il est décédé en 1963. Cette voie est ouverte depuis 1997.

000 000 000 000 000

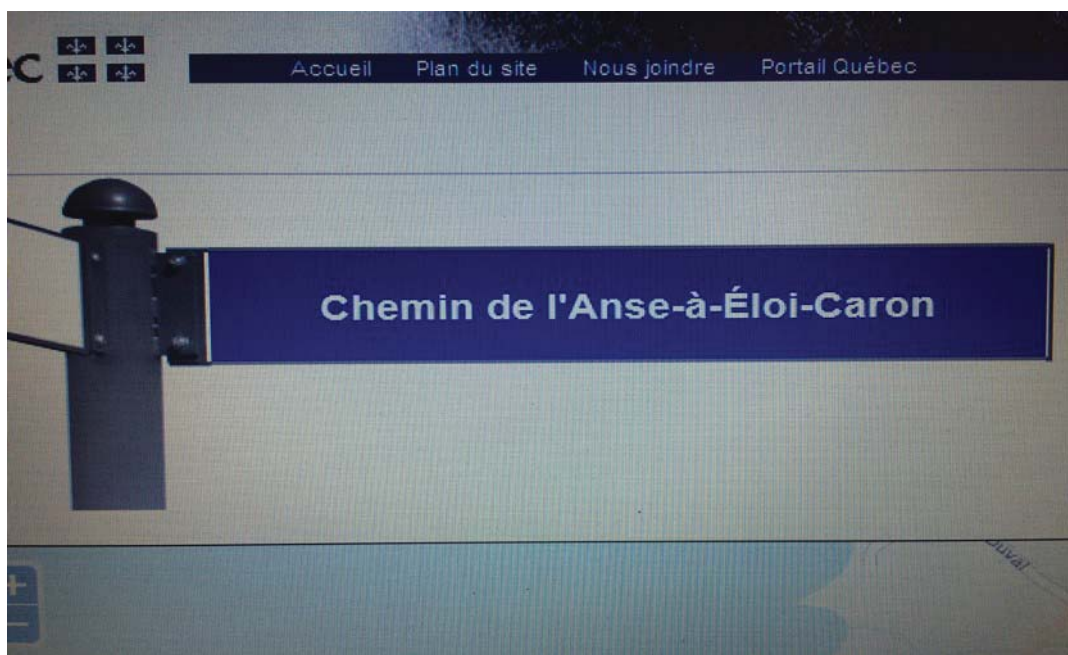
Cap Saint-Ignace: **Rue Caron**, ce tronçon de route est nommé en l'honneur de la première famille qui s'y construisit une demeure celle de monsieur Napold **Caron**. Sa fille Gisèle **Caron** y demeure toujours. De même qu'une compagnie de transport s'y installa **Caron et fils Transport** en la personne de Richard **Caron**.

000 000 000 000 000

Saint-Jean-Port-Joli: **Rue Caron**, en hommage à Joseph **Caron**, deuxième colon à s'établir dans la seigneurie de Port-Joli (1652-1711). Il était le beau-frère du seigneur Noël Langlois qui lui concéda une terre de 9 arpents le 5 octobre 1686.

000 000 000 000 000

Saint-Jean-Port-Joli: **Anse à Éloi-Caron**, sur la rive sud du fleuve Saint-Laurent, à un mille en aval de Saint-Jean-Port-Joli, dans la seigneurie de ce nom. Cette anse porterait aussi le nom d'Anse-aux-Sauvages qu'un hôtelier local qui tient commerce à proximité a transformé en Anse Sauvage pour éviter tout caractère discriminatoire.



Toponymie dans notre Québec...la suite de la page 17

Saint-Georges de Beauce: **Parc Caron**, monsieur Odilas **Caron** a commencé la construction d'un parc et le creusage d'un lac artificiel vers les années 40 sur sa terre et il planta des arbres et fit l'entretien de son domaine. Comme il vieillissait, la ville lui acheta ce terrain et en prit charge en lui donnant son nom.

000 000 000 000 000

Saint-Jean-Port-Joli: **Ruisseau Caron** : ce ruisseau coule depuis l'anse à Pierre-Jean du fleuve Saint-Laurent au village de Médard Bourgault.

000 000 000 000 000

Saint-Pamphile: **Rue Alexis-Caron**, ce toponyme souligne le passage de ce descendant de Joseph, fils des premiers arrivants, Robert **Caron** et Marie Crevet. De plus elle a été nommée ainsi en souvenir du premier hôtelier de Saint-Pamphile, Alexis.

000 000 000 000 000

Saint-Roch-des-Aulnaies: **Anse à Michel-Caron**, située dans la seigneurie du même nom sur la rive sud du fleuve Saint-Laurent, à un mille en amont de la pointe Saint-Roch, et entre Saint-Jean-Port-Joli et Saint-Roch-des-Aulnaies. Qui est ce Michel **Caron** ? Un autre mystère.

000 000 000 000 000

13-Laval

Laval Est : **Rue Caron**, de 1835 à 1839, Émilie **Caron** a été institutrice à Saint-Vincent- de-Paul, secteur de la ville de Laval. En 1842, elle est l'une des cofondatrices de la communauté des sœurs de la Charité de la Providence avec Émile Tavernier-Gamelin. Émilie **Caron** lui succèdera, le 7 octobre 1851, comme supérieure. Ce bout de rue est situé près du boulevard de la Concorde Est.

000 000 000 000 000

14-Région de Lanaudière

Saint-Gérard Magella: **Rue Caron**, faisant partie du "Domaine **Caron** est situé en haut du rang de la Savane. C'était autrefois une partie de terre qui appartenait à Florent Ricard dont une moitié qui se situe à partir du chemin de la Savane jusqu'au ruisseau a été vendue à monsieur Rosa. Qui à son tour vendit la moitié de ce lot à Philippe **Caron**. Les maisons de ce domaine ont été construites par Philippe **Caron**."

000 000 000 000 000

Saint-Gabriel-de-Brandon: **Rue Caron**, il y a plus de cinquante ans, Jacques **Caron** a construit trois chalets sur ce chemin parallèle au chemin Saint-Damien, à l'ouest. Monsieur **Caron** a également été propriétaire d'une quincaillerie, dans cette municipalité sur la rue Beausoleil. La suite en page 19

000 000 000 000 000

Toponymie dans notre Québec...la suite de la page 18

15-Région Laurentides

Deux-Montagnes: **Rue Caron** : rappelle monsieur Ambroise **Caron** qui a été conseiller municipal du Village de Saint-Eustache-sur-le-Lac devenu Deux-Montagnes entre 1855 et 1871.

Autre souvenir, celui de Joseph A. **Caron** maire de cette même municipalité entre 1921 et 1927.

000 000 000 000 000

Sainte-Adèle: **Plage Jean-Guy Caron** : en 1964, le village et la paroisse de Sainte-Adèle fusionnent pour former la ville de Sainte-Adèle. Le deuxième maire de cette ville, en 1969, fut Jean-Guy **Caron**, dentiste jusqu'en 1981 et il est décédé en 2005.



000 000 000 000 000

Lac-du-Cerf: **Lac Caron**, joignable par le chemin Léonard en direction du Mont Dutrisac, ce toponyme honorait Armandozza (Mendoza) **Caron**, propriétaire de la terre dans le temps. La suite en page 20

Toponymie dans notre Québec...la suite et la fin

16-Région Montérégie

Boucherville: **Rue Ivanhoë-Caron**, tout comme à Rouyn Noranda, la municipalité de Boucherville a inscrit dans une thématique référant à des noms d'hommes de lettres, d'artistes et d'artisans. Ivanhoë **Caron** (L'Islet, 1875 - Québec, 1941), prêtre et historien, a notamment publié *La colonisation de la province de Québec. Débuts du régime anglais, 1760-1791* et *La colonisation de la province de Québec. Les Cantons de l'Est, 1791-1815*. Il a reçu le prix David en 1923 et en 1927. Il a aussi été archiviste aux Archives de la province de Québec, l'actuelle Bibliothèque et Archives nationales du Québec, et membre de la Société royale du Canada..

000 000 000 000 000

Bromont: **Parc Caron**, pourquoi ne pas évoquer le souvenir de Pierre-Émile **Caron** (1874-1943), marié à Marie Ouellette, marchand et barbier, qui fut conseiller municipal en 1932? Pour vous y rendre il suffit de prendre la rue **Caron**.

000 000 000 000 000

17-Région : Centre du Québec

Ham-Nord: **Rue Caron**, "Nous sommes une famille de 10 enfants. La rue **Caron** de Ham-Nord a été créée par mon père Éna **Caron** natif de Saint-Fortunat".

000 000 000 000 000

Victoriaville: **Rue Caron**, après de multiples démarches et d'un pari auprès de la municipalité, Robert **Caron** obtient l'aménagement d'une jonction entre deux rues parallèles. Ce petit bout de route, l'une des plus courtes de Victoriaville, mesure près de 350 pieds de long.

000 000 000 000 000

Warwick: **Caron-Georges-Épiphanie**, né à Saint-Léon-de-Maskinongé, le 18 novembre 1856, de Rémi **Caron**, cultivateur, et de Marie-Louise Lupien. Des études aux Trois-Rivières, où il fut ordonné prêtre par Mgr Laflèche en 1881, vicaire à Warwick et nommé curé en 1886. Mort dans cette paroisse de phtisie de la gorge-(tuberculose pulmonaire)- en mai 1897. Son corps a été inhumé sous le Maître-Autel.

000 000 000 000 000

Sources diverses :

Répertoire des noms de lieux Caron, Volumes 1 et 2 par Michel **Caron**

Collection de notes personnelles d'Henri **Caron**

Site de la municipalité de Métabetchouan

Le livre du centenaire d'Amqui 1889-1989, Adrien Fournier

Yamachiche et son histoire 1672-1978, J-Alide Pellerin

Ma rue raconte... son histoire. Toponymie de Boucherville, mai 1984.

Www. toponymie.gouv.qc.ca

Bulletins Tenir et Servir

Monographie de l'île d'Anticosti, J. Schmitt, 1904

Correspondance avec les municipalités Île Perrot, Sainte-Adèle, Saint-Didace

Sainte-Adèle à travers le temps 1842-2005, Dubuc et Perreault, 2005.

Correspondance avec la municipalité de Saint-Didace

CONFIÉES À NOTRE MÉMOIRE

LE 20 FÉVRIER 2020, EST DÉCÉDÉ ALFRED CARON , FILS DE JOSEPH ET D'ANGÉLINA MICHAUD ET ÉPOUX EN 1^{RE} NOCES DE FEU NICOLE PELLETIER ET 2^E NOCES DE FEUE ALBERTINE BEAULIEU À L'ÂGE DE 96 ANS. IL ÉTAIT LE FRÈRE DE LAURLETTE ET DE LUCIENNE ET PÈRE DE FRANCIS, MICHEL, ROBERTO, JUDE, CHANTALE, CLAIRE ET CLAUDETTE.

LE 13 MARS 2020, EST DÉCÉDÉ GILBERT CARON (2217), FILS DE FEU PHILIPPE ET DE FEUE EDWIGE LÉVESQUE ET ÉPOUX DE ÉLIANE L'ITALIEN. LUI SURVIVENT SES ENFANTS LYNE, DENIS, ROBERT ET CLAUDE ET ÉTAIT LE FRÈRE DE RÉJEANNE , ÉMILIEENNE, LUCIENNE, PIERRE-PAUL, EUGÈNE ET SIMON À MONT-JOLI .

LE 23 MAI 2020, EST DÉCÉDÉ MICHEL CARON (1266), FILS DE WILFRID ET RÉGINA ROBITAILLE ET ÉPOUX DE SHERYL JACKSON À L'ÂGE DE 87 ANS, ET PÈRE DE JOSÉE, ANDRÉE, JEAN, MARIE, LOUIS ET ANNIE ET FRÈRE DE JEAN-CLAUDE ET MONIQUE.

BIEN TARDIVEMENT, NOUS SONT PARVENUS CES AVIS DE DÉCÈS DE NOS MEMBRES, NOUS LES PUBLIONS SANS PLUS D'INFORMATIONS À LEUR SUJET:

- ◇ ANITA D'OUTREMONT (1020)
- ◇ GÉRARD DU CONNECTICUT (1115)
- ◇ JOHN O. DU MISSISSIPPI (1181)
- ◇ NORVAL DU MISSOURI (1273)
- ◇ ALEXIS A. DU MASSACHUSETTS (1941)
- ◇ MARIE-FRANCE DE SAINT-JANVIER (2059)
- ◇ RODERICK DE L'ALBERTA (2120)
- ◇ JEANNE D'ARC GAGNON DE NAPIERVILLE (2384)
- ◇ ABEL A.G. DE LA CALIFORNIE (2450)

000 000 000 000 000

BOUQUINONS DANS NOS SALONS

- SALON ASSOCIATION DES FAMILLES DU 2 AU 4 OCTOBRE QUÉBEC-CHAUDIÈRE-APPALACHES
- 41^E SALON DU LIVRE DE L'ESTRIE DU 15 AU 20 OCTOBRE AU CENTRE DE FOIRE DE SHERBROOKE
- 9^E SALON DU LIVRE DES PREMIÈRES NATIONS DU 19 AU 22 NOVEMBRE À QUÉBEC
- SEMAINE DE LA GÉNÉALOGIE DU 23 AU 30 NOVEMBRE
- SALON DU LIVRE DE MONTRÉAL DU 25 AU 30 NOVEMBRE AU PALAIS DES CONGRÈS
- SALON DU LIVRE DE RIMOUSKI EN NOVEMBRE PROCHAIN

000 000 000 000 000

PAR COURRIER ET PAR @

“FANTASTIQUE MAINTENANT JE VAIS ÊTRE CAPABLE DE LE PARTAGER AVEC MES SŒURS. MERCI BEAUCOUP”.
JACQUES (2781)

“J’AI PRIS LE TEMPS DE LIRE LE BULLETIN NO 119 DU PRINTEMPS. DES TEXTES GORGÉS D’INFORMATIONS HISTORIQUES FORT INTÉRESSANTES.” FRANCE S.

“TOUTES NOS FÉLICITATIONS POUR LA DERNIÈRE PUBLICATION DE NOTRE REVUE DES CARON...QUEL ROMANTISME ET QUELLE DÉLICATESSE QU’ON NE TROUVE PLUS AUJOURD’HUI. ET TOUS CES PETITS RETOURS SUR LE PASSÉ. BRAVO, J’AI BIEN FAIT DE ME RÉABONNER.” ROBERT (1326)

000 000 000 000 000

Renouvellement

Pour une dernière fois, je viens vous rappeler qu'il est temps de renouveler votre abonnement à *Tenir et Servir*. Chaque année en septembre votre contribution de 25\$ est due, pour les membres annuels.

En août 2019, je démissionnais de mon poste de responsable de la liste des membres. Notre cousin Robert, trésorier de l'association, a accepté de poursuivre cette tâche. Je l'en remercie et lui souhaite d'avoir autant de joie que j'ai eue moi-même, à prendre contact avec chacun de vous. Le bon accueil de la part des membres, lorsque nous avons à communiquer avec eux, est notre récompense.

Les années de bénévolat que j'ai consacrées à l'association ont meublé mes temps libres à ma retraite. J'encourage les jeunes à s'impliquer dans différents conseils d'administration. D'abord pour vous préparer au monde du travail : c'est une expérience de plus à ajouter à votre CV. C'est aussi un bon moyen pour renforcer l'esprit d'équipe, faire connaissance avec de nouvelles personnes, développer de nouvelles habiletés.

Au plaisir de vous revoir lors d'un prochain rassemblement. par Marielle **Caron** # 2095

000 000 000 000 000



FORMULAIRE D'INSCRIPTION OU RENOUVELLEMENT



Nom: _____ Prénom: _____ Membre no: _____

Adresse: _____ app. _____

Ville: _____ Code postal: _____ Tél.: (____) - ____ - ____

Mon ancienne adresse s'il y a lieu: _____

Mon adresse courriel: _____

☐ Renouvellement ☐ Nouveau membre présenté par: _____ # _____

Revue Tenir et Servir - parutions en mars, juillet et décembre

Je choisis la version **électronique** ☐ Initiales _____ - En ce cas, la revue vous sera envoyée à l'adresse courriel ci- haut que vous avez inscrite

Je choisis la version papier ☐ Initiales _____

Cotisation annuelle: 25\$

Les chèques doivent être libellés à l'ordre de: Les Familles Caron d'Amérique
2468, boul. Prudential, Laval (QC) H7K 2T3

Avis de recherche

Nous sollicitons votre collaboration afin de nous aider à contacter ces membres dont nous sommes sans nouvelles et dont nous souhaiterions confirmer leurs coordonnées:

- Robert A. **Caron** de la rue Prestwick Cove SE à Calgary , membre no 1325
- Céline **Caron**, de la rue Louis-Hémon à Montréal, membre no 1648
- Diane **Caron**, de la rue Joanne Crescent à Cornwall, membre no 2513

Nous ne souhaitons pas que l'envoi de leur bulletin soit interrompu ou compromis et c'est la raison pour laquelle nous vous remercions de votre coopération.

Si vous avez des nouvelles de ces membres, nous vous prions de communiquer avec notre trésorier Robert Caron au 514-592-7631 ou à son courriel caronrobert@videotron.ca

000 000 000 000 000



REGISTRATION/RENEWAL FORM



Name: _____ First name: _____ Member no: _____

Address: _____ apt. _____

City: _____ Postal Code: _____ Tel.: (____) - ____ - ____

Former address if applicable: _____

My e-mail address: _____

☐ Renewal ☐ New member presented by: _____ # _____

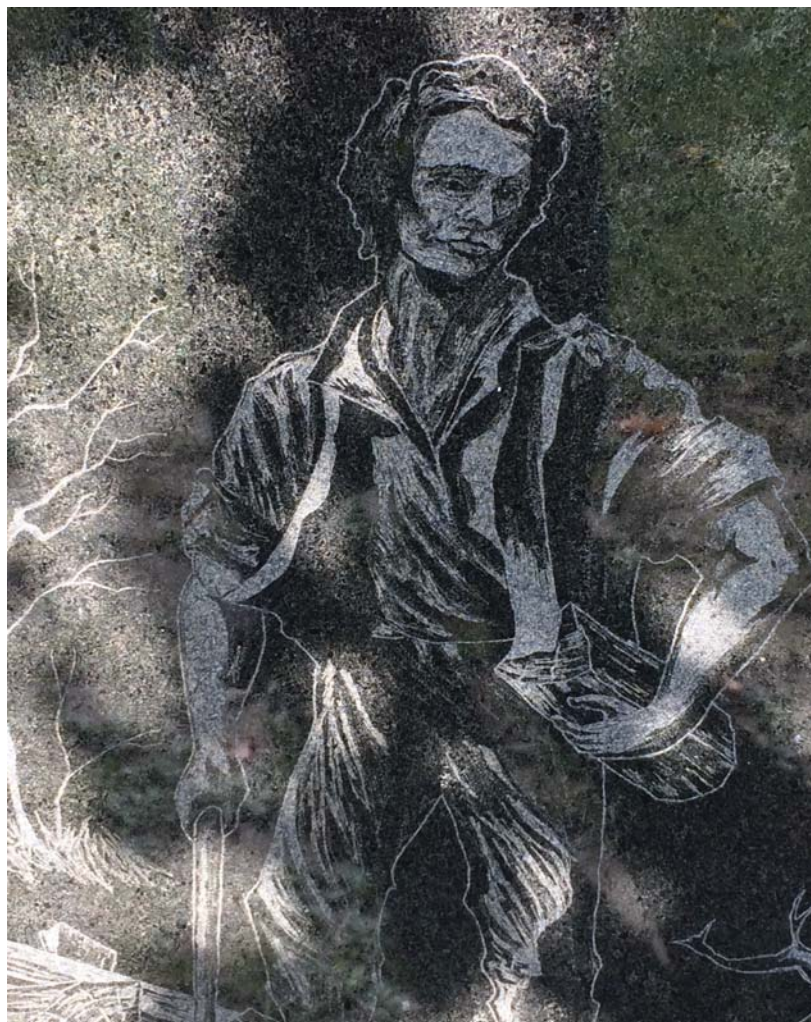
Magazine "Tenir et Servir" - March, July and December editions

I choose the **electronic** edition ☐ Initials _____ - In this case, the magazine will be sent to the e-mail address that you have entered

I prefer the paper issue ☐ Initials _____

Annual fee: 25 \$

Cheques must be made to the order of: Les Familles Caron d'Amérique
2468, boul. Prudential, Laval (QC) H7K 2T3



Détail du monument érigé à
Saint-Jean-Port-Joli et son ins-
cription:

*Hommage à
Robert Caron
et Marie Crevet
pionniers en Amérique
à leurs fils
Jean-Baptiste, Robert et
Pierre
à leurs filles
Marie, Catherine et Aymée
Et
Joseph, premier défricheur
de Port Joly en 1686*

Gravé par F. Eugène **Caron** enr.

Le Bulletin de L'ASSOCIATION DES FAMILLES **CARON** D'AMÉRIQUE est publié par l'Association qui en assume les frais d'impression et d'expédition à ses membres.

Ont collaboré à ce numéro : Catherine de Quimper (Rockland), Grégoire **Caron** (Ancienne-Lorette), Henri **Caron** (Trois-Rivières), Marielle **Caron** (Montmagny), Michel **Caron** (Lac-Saint-Charles), Michel **Caron** (Sherbrooke), Patrice **Caron** (Laval), Robert **Caron** (Laval), Lise Forest (Mont-Tremblant).

Postes Canada

Numéro de la convention 40069967 de la Poste - Publication

Retourner les blocs adresses à l'adresse suivante :

Association Les familles Caron d'Amérique

2468, boul. Prudential, Laval (QC) H7K 2T3

IMPRIMÉ -